

# IMPULSE THEATER FESTIVAL

13. – 24. Juni 2018

## SHOWCASE

Mülheim an der Ruhr, Ringlokschuppen Ruhr



Foto: Frieda Schneider

Grüezi mitenand! Diese Impulse-Eröffnung schafft unerwartete Begegnungen. Laientheater trifft auf Theateravantgarde, Schweizer Mundartspiel auf Grußworte aus der Kulturpolitik. Und am Bühnenrand lockt das Büffet.

Grüezi everyone! This Impulse opening will produce some unlikely encounters. Amateur theatre meets the avant-garde, a play in Swiss dialect meets politicians' speeches of welcome. And the buffet waits temptingly at the side of the stage.

## Intro

### IMPULSE THEATER FESTIVAL 2018

Mülheim an der Ruhr, Köln, Düsseldorf

Das Impulse Theater Festival ist seit mehr als 25 Jahren die wichtigste Plattform für das Freie Theater im deutschsprachigen Raum. Jährlich zeigen die Impulse des NRW KULTURsekretariats herausragende und herausfordernde Arbeiten aus Deutschland, Österreich und der Schweiz, die nicht mit dem zu vergleichen sind, was für gewöhnlich im Stadttheater zu sehen ist. Neben diesem Showcase der Freien Szene – dieses Jahr im Ringlokschuppen in Mülheim an der Ruhr – stehen auch ein Stadtprojekt in Düsseldorf und die Impulse-Akademie in Köln auf dem Programm. Im Freien Theater gibt es viel zu entdecken!

The Impulse Theater Festival has been the leading platform for independent theatre from German-speaking countries for over 25 years. Every year NRW KULTURsekretariat's Impulse Festival presents outstanding and challenging works from Germany, Austria and Switzerland that bear no comparison with what is normally seen at city theatres. In addition to this independent theatre showcase – held this year at Ringlokschuppen in Mülheim an der Ruhr – we will also be producing a city project in Düsseldorf and the Impulse Academy in Cologne. There's a whole lot to discover!



Foto: Bas de Brouwer

Corsin Gaudenz

### DORF THEATER

13.06. 19:00 Eröffnung/Opening

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 1

Sprache: Schwyzerdütsch, Deutsch, Englisch mit deutschen und englischen Übertiteln / Language: Swiss German, German, English with German and English surtitles



Foto: Suzy Bernstein

Annalyzer/ Covic/ de Rooij/ Jina/ Mdluli/ Schupp

### PINK MONEY

13.06. 21:00 + Party mit der PINK MONEY Crew

16.06. 21:30 + Party mit der PINK MONEY Crew

Extra:

14.06. 22:00 Konzert: A journey with Analyzer

Ringlokschuppen Ruhr, Club

Sprache: Englisch und Deutsch / Language: English and German

Ein ekstatischer Clubabend, der zeigt, dass selbst in Subkulturen Machtverhältnisse ungebrochen funktionieren. Money makes the queer world go around.

An ecstatic club night that shows how even within subcultures, power structures continue to operate uninterrupted. Money makes the queer world go around.



Foto: Emilia Milewska

Roland Rauschmeier mit/ with Alex Bailey

### CONSUMPTION AS A CAUSE OF COMING INTO BEING

20.06. 21:00 + Publikumsgespräch / Audience discussion

22.06. 21:30

Extra:

20.06. 22:30 HOMING-PARTY

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 3

Sprache: Englisch mit deutschen Übertiteln / Language: English with German surtitles

Ein witziges und grenzwertiges Schauspiel mit Sadomaso-Elementen, zärtlicher Zweisamkeit und einer Meditation über das eigene Geschlechtsorgan. Zwei Männer auf der Suche nach einer neuen Männlichkeit.

A humorous and edgy play with sadomasochistic elements, tender intimacy and a meditation on one's own genitals. Two men in search of a new masculinity.

She She Pop

### ORATORIUM

14.06. 19:00

15.06. 19:30 + Publikumsgespräch / Audience discussion

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 3

Sprache: Deutsch mit englischer und arabischer Simultanübersetzung (arabisch nur am 14.06.) / Language: German with simultaneous translation into English and Arabic (Arabic on 14th June only)



Foto: Benjamin Krieg

Zu welcher Gruppe zählen Sie sich: zu den Reichen? Zu den Armen? Oder darf das niemand wissen? She She Pop bringen Licht ins Dunkel.

Which group do you belong to: the rich? The poor? Or is no one allowed to know? She She Pop shine a light in the darkness.

Teresa Vittucci

### ALL EYES ON

21.06. 21:30 + Publikumsgespräch / Audience discussion

23.06. 22:00

Extra:

22.06. 23:00 Party: VAGITARIAN. ALL HUNGRY SOULS WELCOME

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 2

Sprache: einfaches Englisch / Language: simple English

In Sex-Chats und auf der Bühne sucht Teresa Vittucci nach Liebe und Anerkennung. Was muss sie dafür preisgeben, und wer ist hier eigentlich der Voyeur? Oder die Voyeurin?

Teresa Vittucci searches for love and recognition in sex chats and on stage. What does she have to give away to achieve them – and who is really the voyeur here?



Foto: Nelly Rodriguez



Foto: Jakob Wittchen

Mädälina Dan, Agata Siniarska

### MOTHERS OF STEEL

14.06. 21:00

16.06. 18:30 + Publikumsgespräch / Audience discussion

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 4

Sprache: nicht sprachbasiert / Language: not language-based

Ein ironisches Klagegedicht über Geschichtsverklärung, osteuropäische Nationalmythen und den Rechtspopulismus der Gegenwart.

An ironic lament for the glorification of history, eastern European national myths and present day right-wing populism.



Foto: Linda Pollari

Thom Truong

### ENJOY RACISM

21.06. 19:30

22.06. 19:30

23.06. 17:30

Ringlokschuppen Ruhr, Treffpunkt/ meeting point: Foyer

Sprache: Englisch und Deutsch / Language: English and German

Kann man Rassismus genießen? In dieser Aufführung durchaus, und zwar am eigenen Leib – wenn man bereit ist, dafür den Preis der Diskriminierung der anderen zu zahlen.

Is it possible to enjoy racism? In this production it is, inside your own skin – as long as you're prepared to pay the price of other people's discrimination.



Foto: Radovan Dranga

Florentina Holzinger

### APOLLON

15.06. 21:30

16.06. 20:00

Extra:

15.06. 23:00 Party: APOLLON X CALAMITY GIRLS

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 1

Sprache: nicht sprachbasiert / Language: not language-based

Sechs Frauen üben Selbstermächtigung durch radikale Körperkunst. Ein Spektakel physischer Virtuosität zwischen Schönheit und Schauer, schwarzem Humor und Zirkuskunst.

Six women empower themselves through radical body art. A spectacle of physical virtuosity both beautiful and spine-tingling, featuring black humour and circus arts.

David Weber-Krebs

### THE GUARDIANS OF SLEEP

22.06. 20:00, 22:30

23.06. 18:00 + Publikumsgespräch / Audience discussion

20:30

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 1

Sprache: einfaches Englisch / Language: simple English



Foto: Luca Matarri

Wer wacht über unseren Schlaf? David Weber-Krebs schafft einen Raum, in dem die mediale Reizüberflutung der Gegenwart in ein gemeinschaftliches Schläferlebnis mündet.

Who watches over us while we sleep? David Weber-Krebs creates a space where the sensory overload we are exposed to by the media leads to a shared experience of sleep.

Flinn Works

### GLOBAL BELLY

15.06. 18:00, 20:00

16.06. 16:00, 20:00

17.06. 15:00 + Publikumsgespräch / Audience discussion

Ringlokschuppen Ruhr, Bühne 2

Sprache: Deutsch am 16.06. und am 17.06, Englisch am 15.06. / Language: German on 16th and 17th June, English on 15th June



Foto: Philine Rimmer

Leihmutterchaft als globales Geschäft. Eine Annäherung an ein ethisches Dilemma, bei der das Publikum selbst in verschiedene Rollen schlüpft.

Surrogate motherhood is a global business. An examination of an ethical dilemma in which the audience itself will take on various roles.

Studierende der Szenischen Forschung,

Ruhr-Universität Bochum

### IMPULSE ULTRAS

13. – 24.06.

Extras:

17.06. 16:00 ULTRA GRILL/ BARBECUE

23.06. 19:00 ULTRA GRILL/ BARBECUE

Ringlokschuppen Ruhr

Endlich: Theater mit Fanblock, Fanschals inklusive! Die IMPULSE ULTRAS schauen das komplette Showcase-Programm im Ringlokschuppen Ruhr, erhalten zusätzliche Vorder- und Hintergrundinformationen und besprechen das Gesehene mit interessierten Festivalgästen am Pop-up-Stammtisch. Am 17. und am 23.06. laden die ULTRAS außerdem zum Freiluftgrillen ein. Beim Brutzeln treffen sich vorm Schuppen die Theaterfans, drinnen läuft die Fußball-WM auf dem Großbildschirm: Wer grölt lauter? Bei den IMPULSE ULTRAS sind alle willkommen, die Lust haben, sich reinzusteigern. Egal ob Schüler\*in, Rentner\*in oder Fußballprofi – zusammen werden wir ultra sein!

Anmeldung und Fragen unter [ultras@impulsefestival.de](mailto:ultras@impulsefestival.de)

At last: theatre with a fan block, and they've even got scarves! The IMPULSE ULTRAS will get to see the complete showcase programme at Ringlokschuppen Ruhr, receive additional foreground and background information and can discuss what they've seen with other visitors to the festival at their pop up Stammtisch. On 17th and 23rd June the ULTRAS will also host an open air barbecue. While that's sizzling the theatre fans can meet outside while inside the football World Cup is shown on the big screen: who can roar the loudest? Everyone is welcome to join the IMPULSE ULTRAS, whether you're at school, a pensioner or a professional footballer – we can all be Ultras together!

To register or for any questions contact [ultras@impulsefestival.de](mailto:ultras@impulsefestival.de)

# AKADEMIE

Köln, studiobühneköln

In den kommenden Jahren wird die Impulse-Akademie zentraler Ort der Selbstverständigung des Freien Theaters sein. In der ersten Ausgabe in Zusammenarbeit mit der studiobühneköln setzen sich Teilnehmer\*innen aus Theorie und Praxis mit den Wechselbeziehungen zwischen Produktion und Ästhetik des Freien Theaters auseinander.

In the years to come the Impulse Academy will play a core role in reaching a new understanding of independent theatre. In its inaugural year in collaboration with studiobühneköln participants with backgrounds in both theory and practice will examine the interrelations between production and aesthetics in independent theatre.

## 14.–17.06. AKADEMIE DES PREKÄREN #1 – ZWISCHEN DORFPLATZ UND WELTMARKT

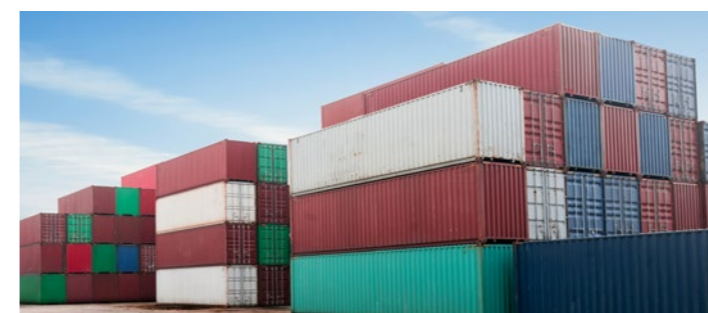
Freies Theater zwischen Ortsbezug und internationaler Koproduktion

Im Freien Theater trifft die Auseinandersetzung mit lokalen Communities, individuellen Biografien, öffentlichem Raum und örtlicher Stadtgesellschaft auf internationale Kollaboration, Koproduktion und Gastspielreisen. Die Gründe dafür sind nicht nur künstlerische – wie Freies Theater entsteht, hängt auch mit kulturpolitischen und ökonomischen Interessen zusammen. In drei Themenblöcken stellt die Akademie den ästhetischen, den kulturpolitischen und den ökonomischen Diskurs in den Mittelpunkt.

## 14.–17.06. ACADEMY OF THE PRECARIOUS #1 – BETWEEN VILLAGE SQUARE AND WORLD MARKET

Independent theatre between local relevance and international co-production

In independent theatre engagement with local communities, individual biographies, public spaces and local societies intersects with international collaborations, co-productions and touring performances. In addition to artistic considerations, the way in which independent theatre is created is linked to economic and cultural policy aspects. In the course of three days the Academy focuses on aesthetic, cultural policy and economy discourses.



## 20.–23.06. AKADEMIE DES PREKÄREN #2 – UNSICHERE BEGEGNUNGEN

Über den Zusammenhang von Methode und Ästhetik im Freien Theater

Wie wirken sich bestimmte Produktionsweisen und Probenverfahren auf Ästhetiken und Aufführungsformate aus? Vier viertägige Workshops nähern sich dieser Frage in ungewohnten Konstellationen: Jeder Workshop wird von einem Tandem aus je einer\*m Vertreter\*in der Kunst und der Nicht-Kunst geleitet. Gemeinsam mit den Teilnehmer\*innen werden sie neuartige Formen der künstlerischen (Zusammen-)Arbeit sowohl entwerfen als auch erproben.

Informationen zu den einzelnen Workshops sowie zur verbindlichen Anmeldung auf [impulsefestival.de/programm](http://impulsefestival.de/programm)

## 20.–23.06. ACADEMY OF THE PRECARIOUS #2 – UNCERTAIN ENCOUNTERS

On the relationship between method and aesthetics in independent theatre

How do particular production methods and rehearsal processes impact on aesthetics and production formats? Four four-day workshops approach this issue through unusual encounters: each workshop will be led by one artist and one non-artist operating in tandem. Together with the participants they will develop and test new forms of artistic work and collaboration.

Information on the individual workshops and compulsory registration can be found at [impulsefestival.de/en/programme](http://impulsefestival.de/en/programme)

# STADTPROJEKT

Düsseldorf, FFT Düsseldorf

Das Stadtprojekt verknüpft brennende Fragen unserer Zeit mit einem lokalen Kontext – in der diesjährigen Festivalausgabe geht es um das Wilhelm-Marx-Haus in der Düsseldorfer Innenstadt, einen Ort mit ungewisser Zukunft.

The city project combines urgent issues of our time with a local context – this year's edition of the festival has chosen Wilhelm Marx House in Düsseldorf's city centre, a building with an uncertain future.

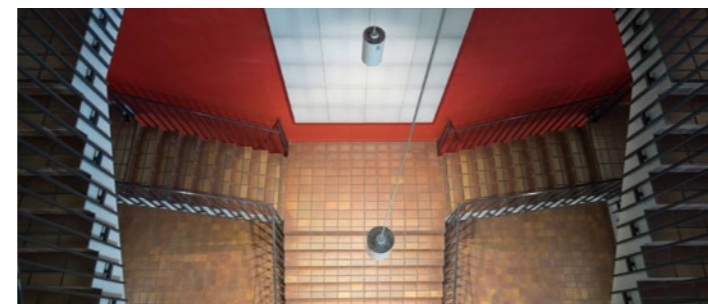


Foto: Robin Junicke

## 16.06.–24.06. Stadtprojekt: WENN DIE HÄUSER TRAUER TRAGEN

Die Stadt möchte das Haus verkaufen. Den dort ansässigen Institutionen steht ein Umzug bevor, darunter die Auslandsgesellschaften der Volkshochschule, das Eine Welt Forum, das FFT Juta, das Gleichstellungsbüro der Stadt Düsseldorf, die International English Library und die Tonhalle Düsseldorf mit einem Teil ihrer Büros. Welche Werte gehen verloren, wenn sie das Gebäude verlassen? Wie können wir den Verlust gemeinsam verarbeiten? Und was hat all das mit einem gesellschaftlichen Wandel zu tun, in dem die Werte einer am Gemeinwohl orientierten Demokratie immer mehr in den Hintergrund geraten? Sechs Künstler\*innen und Kollektive entwickeln mit Nutzer\*innen des Hauses

künstlerische Arbeiten zu Trauer, Verlust und Neuanfang – zu erleben in geführten Hausrundgängen und bei Erkundungen auf eigene Faust, den ABSCHIEDSPFADEN. Höhepunkt ist das große TRAUERFEST am 24.06., bei dem Publikum, Nutzer\*innen und Künstler\*innen gemeinsam Abschied nehmen.

Mit: katze und krieg, K.U.R.S.K, plan b, Quast & Knoblich, Christine Rollar und Hendrik Scheel, Barbara Ungepflegt

## 16.06.–24.06. City Project: WHEN BUILDINGS MOURN

The city wants to sell the building. The institutions currently located there will be forced to move. These include external departments of the adult education system, the One World Forum, FFT Juta, the City of Düsseldorf's Equal Opportunities Department, the International English Library and some of the offices for Tonhalle Düsseldorf. What are the values that will be lost if they have to leave the building? How can we deal with that loss collectively? And what does this all have to do with a broader social change in which the values of a democracy dedicated to the common good are pushed ever further into the background?

Six artists or collectives develop artistic works in collaboration with those who use the building on themes of mourning, loss and new beginnings – these can be experienced on guided tours of the building or independently on the ABSCHIEDSPFADE / PATHS OF DEPARTURE. The highlight will be a TRAUERFEST / MOURNING CEREMONY on 24th June at which members of the audience, those who use the building and the artists will bid farewell together.

With: katze und krieg, K.U.R.S.K, plan b, Quast & Knoblich, Christine Rollar and Hendrik Scheel, Barbara Ungepflegt

	MITTWOCH, 13.06.	DONNERSTAG, 14.06.	FREITAG, 15.06.	SAMSTAG, 16.06.	SONNTAG, 17.06.	DIENSTAG, 19.06.	MITTWOCH, 20.06.	DONNERSTAG, 21.06.	FREITAG, 22.06.	SAMSTAG, 23.06.	SONNTAG, 24.06.						
AKADEMIE STUDIÖBÜHNEKÖLN	<b>AKADEMIE DES PREKÄREN #1 – ZWISCHEN DORFPLATZ UND WELTMARKT</b> Freies Theater zwischen Ortsbezug und internationaler Koproduktion					<b>AKADEMIE DES PREKÄREN #2 – UNSICHERE BEGEGNUNGEN</b> Über den Zusammenhang von Methode und Ästhetik im Freien Theater											
	<b>DIE WELT IST EIN DORF</b> Künstlerische Praxis 10:00 – 11:30 Exkursion ans Set der Lindenstraße Treffpunkt: Freimersdorfer Weg 6 12:00 – 17:00 Vorträge und Tischgespräche <i>Im Anschluss Shuttle zum Showcase, Ringlokschuppen Ruhr, und zurück</i>		<b>REGIONALE VERORTUNG – ÜBERREGIONALE SICHTBARKEIT</b> Kulturpolitik 10:00 – 11:30 Exkursion zu Fortuna Köln Treffpunkt: Am Vorgebirgstor 2 12:00 – 17:30 Vorträge und Tischgespräche <i>Im Anschluss Shuttle zum Showcase, Ringlokschuppen Ruhr, und zurück</i>		<b>„I AM NOT A BUSINESSMAN, I AM AN ARTIST.“ WARREN BUFFET</b> Ökonomie 10:00 – 11:30 Exkursion in den Kölner Hafen Treffpunkt: Stapelkai 11 12:00 – 16:30 Workshops und Diskussion <i>Im Anschluss Shuttle zum Showcase, Ringlokschuppen Ruhr, und zurück</i>		<b>STELLPLATZ DER WIDERSPRÜCHE</b> 11:00 – 14:00 Abschlussbrunch <i>Im Anschluss Shuttle zum Stadtprojekt, FFT Juta, und anschließend weiter zum Ringlokschuppen Ruhr</i>		<b>Workshop 1: KONGO IN KÖLN. CHINAFRIKA.MOBILE</b> Leitung: Daniel Kötter mit Christian Chokola Muhigwa, Mobilfunkingenieur <b>Workshop 2: APPROPRIATION, AFFILIATION, AND OTHER A</b> Leitung: Lina Majdalanie mit einer*m Spurensucher*in <b>Workshop 3: PLATZVERWEISE UND ANDERE GESTEN DER EXKLUSION</b> Leitung: Hofmann&Lindholm mit einer*m Jurist*in <b>Workshop 4: SHIFT ABILITY. PRAKTIKEN DER EINSCHRÄNKUNG UND ERWEITERUNG</b> Leitung: Doris Uhlisch mit Raul Krauthausen, Aktivist für Inklusion und Barrierefreiheit <i>Am 20.06. und 22.06. im Anschluss Shuttle zum Showcase, Ringlokschuppen Ruhr, und zurück</i>				<b>14:00 – 16:00 BEGEGNUNGEN AUF DEM PRÜFSTAND – ABSCHLUSS OHNE ENDE</b> Berichte aus den Workshops und Diskussionen: Öffentlich für alle Festivalbesucher*innen!				
STADTPROJEKT FFT DÜSSELDORF	<b>Stadtprojekt: WENN DIE HÄUSER TRAUER TRAGEN</b> katze und krieg, K.U.R.S.K, plan b, Quast & Knoblich, Christine Rollar und Hendrik Scheel, Barbara Ungepflegt																
	14:00 – 15:00 <b>Führung 1</b>		12:00 – 14:00 (Start: alle 15 Minuten) <b>ABSCHIEDSPFADE</b>		14:00 – 18:00 (Start: alle 15 Minuten) <b>ABSCHIEDSPFADE</b>		17:00 – 18:00 <b>Führung 3</b>		14:00 – 18:00 (Start: alle 15 Minuten) <b>ABSCHIEDSPFADE</b>		14:00 – 17:00 (Start: alle 15 Minuten) <b>ABSCHIEDSPFADE</b>		14:00 – 15:00 <b>Führung 5</b>		18:00 – Open End <b>TRAUERFEST</b>		
SHOWCASE RINGLOKSCHUPPEN RUHR	19:00 – 21:00, Eröffnung Corsin Gaudenz <b>DORF THEATER</b>	19:00 – 20:40 She She Pop <b>ORATORIUM</b>	18:00 – 19:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	16:00 – 17:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	15:00 – 16:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	20:00 – 21:10 Julian Hetzel <b>THE AUTOMATED SNIPER</b>	19:30 – 20:40 Julian Hetzel <b>THE AUTOMATED SNIPER</b>	19:30 – 21:30 Thom Truong <b>ENJOY RACISM</b>	19:30 – 21:30 Thom Truong <b>ENJOY RACISM</b>	17:30 – 19:30 Thom Truong <b>ENJOY RACISM</b>	18:00 – 19:10 David Weber-Krebs <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	18:00 – 19:10 David Weber-Krebs <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	19:00 – 24:00 <b>IMPULSE ULTRAS</b> ULTRA GRILL VS. FUSSBALL GUCKEN 20:00–22:00 Deutschland – Schweden	20:00 – 21:10 David Weber-Krebs <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	20:30 – 21:40 David Weber-Krebs <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	
	21:00 – 22:30 Annalyzer / Covic / de Rooij / Jina / Mdluli / Schupp <b>PINK MONEY</b>	21:00 – 22:00 Mădălina Dan, Agata Siniarska <b>MOTHERS OF STEEL</b>	19:30 – 21:10 She She Pop <b>ORATORIUM</b>	18:30 – 19:30 Mădălina Dan, Agata Siniarska <b>MOTHERS OF STEEL</b>	16:00 – 22:00 <b>IMPULSE ULTRAS</b> ULTRA GRILL VS. FUSSBALL GUCKEN 17:00 – 19:00 Deutschland – Mexiko	20:00 – 21:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	19:00 – 20:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	21:00 – 22:00 Roland Rauschmeier mit Alex Bailey <b>CONSUMPTION AS A CAUSE OF COMING INTO BEING</b>	21:30 – 22:30 Teresa Vittucci <b>ALL EYES ON</b>	20:00 – 21:10 Roland Rauschmeier mit Alex Bailey <b>CONSUMPTION AS A CAUSE OF COMING INTO BEING</b>	21:30 – 22:30 Roland Rauschmeier mit Alex Bailey <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	22:30 – 23:40 David Weber-Krebs <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	22:00 – 23:00 Teresa Vittucci <b>ALL EYES ON</b>	22:30 – 23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	22:30 – 23:40 David Weber-Krebs <b>THE GUARDIANS OF SLEEP</b>	23:00 Party mit Teresa Vittucci <b>VAGITARIAN. ALL HUNGRY SOULS WELCOME</b>	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew
	22:30 Party mit der PINK MONEY Crew	22:00 Konzert: <b>A JOURNEY WITH ANALYZER</b>	20:00 – 21:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	20:00 – 21:30 Flinn Works <b>GLOBAL BELLY</b>	20:00 – 21:40 Florentina Holzinger <b>APOLLON</b>	20:00 – 21:40 Florentina Holzinger <b>APOLLON</b>	21:30 – 23:00 Annalyzer / Covic / de Rooij / Jina / Mdluli / Schupp <b>PINK MONEY</b>	21:30 – 23:00 Annalyzer / Covic / de Rooij / Jina / Mdluli / Schupp <b>PINK MONEY</b>	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew
	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew	23:00 Party mit der PINK MONEY Crew

Änderungen vorbehalten / Details are subject to change

## FESTIVALBESUCH / VISITING THE FESTIVAL

**SHOWCASE** Ringlokschuppen Ruhr, Am Schloß Broich 38, Mülheim an der Ruhr

**Vollpreis / Full price:** 15 € Vorverkauf / in advance, 18 € Abendkasse / on the night  
**Ermäßigt / Concessions:** 8 € Vorverkauf / in advance, 10 € Abendkasse / on the night  
Für Menschen mit geringem Einkommen bietet KulturPott.Ruhr Freikarten an. / For persons on low incomes KulturPott.Ruhr offers free tickets.  
Gruppenpreise auf Anfrage / Group prices on request

**Eröffnung:** Eintritt frei. Reservierungen unter [eroeffnung@impulsefestival.de](mailto:eroeffnung@impulsefestival.de) / **Opening:** Entry is free of charge. To reserve email [eroeffnung@impulsefestival.de](mailto:eroeffnung@impulsefestival.de)

**Online-Vorverkauf / Online sales:** [impulsefestival.de](http://impulsefestival.de)  
**Info-Hotline:** +49 (0)208 99316-0, Mo–Fr, 10:00–17:00

**STADTPROJEKT** FFT Juta, Kasernenstraße 6, Düsseldorf

Eintritt frei / Entry is free of charge. Detaillierte Informationen zu Programm und Beteiligten unter [impulsefestival.de/programm](http://impulsefestival.de/programm) / For detailed information go to [impulsefestival.de/en/programme](http://impulsefestival.de/en/programme)

Anmeldung per E-Mail an / To register e-mail [stadtprojekt@impulsefestival.de](mailto:stadtprojekt@impulsefestival.de)  
**Info-Hotline:** +49 (0)211 876787-18, Mo–Fr, 10:00–17:00

**AKADEMIE** studiobühneköln, Universitätsstraße 16 a, Köln

Detaillierte Informationen zu Ablauf, Beteiligten und Kosten unter [impulsefestival.de/programm](http://impulsefestival.de/programm) / For detailed information go to [impulsefestival.de/en/programme](http://impulsefestival.de/en/programme)

Anmeldung per E-Mail an / To register e-mail [akademie@impulsefestival.de](mailto:akademie@impulsefestival.de)

## www.impulsefestival.de

## PARTNER UND FÖRDERER / PARTNERS AND FUNDING BODIES

Gefördert durch:

Kultur- und Medienpartner:

**IMPRESSUM / IMPRINT** Impulse Theater Festival, Künstlerische Leitung: Haiko Pfost  
c/o NRW KULTURsekretariat (Herausgeber), Direktor: Dr. Christian Esch  
Friedrich-Engels-Allee 85, 42285 Wuppertal, [www.nrw-kultur.de](http://www.nrw-kultur.de)